

㊤ 大島6丁目団地自治会

みんなの会報

明るい団地は あいさつから

発行 大島6丁目団地自治会
編集 広報部・事務局
自治会事務所:13時~17時(金・日・祝日休)
TEL:(3636)6470 FAX:(3636)6479
ホームページ: <http://www.6-dan.com>
メールアドレス: rokudan@road.ocn.ne.jp

コロナ感染拡大・緊急事態宣言の中、
Under corona and state of emergency.

みなさまお元気ですか?
How are you all?

コロナ感染が止まりません。
9月10日現在、累計の感染者は、江東区で1万2706人、東京で36万人、全国で162万人となつています(7月6日の81万人から倍化)。8日以降この40日間で69万人を超える感染の大爆発となりました。
7月12日に発せられた緊急事態宣言も、延長につぐ延長で、9月30日までの再延長となっています。
ひきつづき、感染予防に努め、ワクチン接種をすすめ、「おかしいな?」と思つたらすすんで検査をうけましょう。そして、コロナに負けず、元気に過ごしましょう。

秋の自治会活動

★9月中旬に「敬老のお祝い」をお届けします。
★10月に予定していた秋のフェ

★11月に行っていた防災訓練は、今年も中止となりました。その代わり、「防災アンケート」を行います(10月4日締め切り)。



昨年はお餅を配りました



昨年開催された秋のフェスティバル

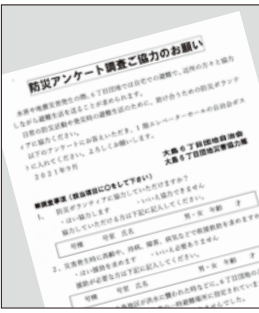
ステイバルは未定。緊急事態宣言などの動向なども見ながら、11月開催や中止などを含めて、10月初めに再検討します。

「防災アンケート」にご協力ください

Kindly cooperate for disaster prevention questionnaires.

浸水被害に備え、各号棟の屋上階に、災害備蓄品を置きます
In case of flood, the emergency disaster stockpiles will be placed on upper floors of each building.

「みんなの会報」とセツトで「防災アンケート」を配布します。
表面は日本語、裏面は英語で書かれています。
団地の防災活動に多くの方に参加していただくためのアンケートです。
アンケートに書いて、10月4日までに、一階に設置したポストに投函してください。



二年前の10月12日、台風19号が上陸。大島地域全体に避難勧告が出され、荒川も氾濫寸前まで水位が上昇しました。ゼロメートル地帯と言われる大島地域では、浸水被害が予想されます。
そこで自治会では、災害備蓄品を各号棟の屋上階において、いざという事態に備えることとします。

主な備蓄品(5号棟の)

◇ブルーシート 8セツト	◇簡易トイレ用テント 1個	◇トイレ用ペーパー 40ロール	◇ティッシュペーパー 40箱
◇ブルーシート 8セツト	◇簡易トイレ用テント 1個	◇トイレ用ペーパー 40ロール	◇ティッシュペーパー 40箱
◇ブルーシート 8セツト	◇簡易トイレ用テント 1個	◇トイレ用ペーパー 40ロール	◇ティッシュペーパー 40箱
◇ブルーシート 8セツト	◇簡易トイレ用テント 1個	◇トイレ用ペーパー 40ロール	◇ティッシュペーパー 40箱



団地内で工事がすすんでいます

Construction is going on in the danchi.

すでにお知らせしていますが、今年度から、来年度にかけて、3号棟と6号棟の大規模な修繕が行われます。

6号棟前に、電気設備関連の全面修繕工事のための「小屋」が設置されるなど、それに関わる工事が始まっています。掲示板などをみて、情報を確認してください。(2面に関連記事)



ことばの道草③
★銭(ななむけ)
「卒業生にはななむけの言葉贈る」はななむけに「一献」などを使う。旅立ちや門出を祝って贈る金品や詩歌のこと。漢字で書けば「餞別」の「餞」だが、実は「はなむけ」とは「馬の鼻向け」の意。旅立つ人の乗る馬の鼻を、行くべき方へ向けて見送った習慣によるという。「伊勢物語」にも「土佐日記」にも「うまのはなむけ」が出てくる。昔の旅は、命を落とすこともある、危険で苦しいものだった。二度と会えないかもしれないと思えば、送るほうにも心が残る。
★寿限無
長い名前の代名詞ともされている、よく知られた落語。どれほど長いかといえば、以下のとおり。「寿限無寿限無五劫のすり切れ(ず)、海砂利水魚の水行末、雲行末、風来末、食う寝る所に住む所、やぶら小路ぶら小路藪柑子(とも)、パイポ、パイポ、パイポのシューリンガン、シューリンガンのグーリンダイ、グーリンダイのポンポコピーのポンポコナの長久命の長助」これを早くで何度も繰り返すのが、おかしみを誘う。同じ趣味の落語に、道具七品の口上を京都ことばでまくしたてる「金明竹」がある。いずれも喋り修業に向いているので前座ばなしとされる。(嘉)

大島六丁目団地にお住まいの皆様へ

UR都市機構 東京東住まいセンター お客様相談課

時下、ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

さて、日頃よりゴミの分別ルールについて周知させて頂いておりますが、先般、江東区清掃事務所から、ダストシュートに可燃ごみ以外のものが多く投入されていると指摘を受けました。

ダストシュートは可燃ごみ専用のごみ捨て場であり、ペットボトル、ビン、缶等の不燃ごみを捨てることはできません。可燃ごみ以外のごみを捨てると、ダストシュートの故障や清掃員やボランティアの方の怪我に繋がることもありますので、ごみの分別ルールを守って頂くようお願い申し上げます。

皆様が気持ちよく生活できるようご理解とご協力をお願い申し上げます。

虽然我们素日也在向各位住户告知有关垃圾的分类规则，然而近来根据江东区清扫事务所反映，他们发现有许多可燃垃圾以外的东西被投入垃圾滑槽里。

垃圾滑槽是专用于可燃垃圾的丢弃场所，不可投入塑料瓶、玻璃瓶、罐等不燃垃圾。投入可燃垃圾以外的垃圾，有可能造成垃圾滑槽故障、伤害保洁员以及志愿者，因此敬请大家遵守垃圾分类规则。

为了维持全体住户宜居的生活环境，敬请大家的理解与协助。

Although all tenants have been informed about garbage separation rules, recently we received some reports from Koto-ku cleaning office that quite some things other than burnable garbage have been put into the dust chute.

Dust chute is only for collection of burnable garbage, cannot collect non-burnable garbage such as plastic bottles, glass bottles and cans. Throwing such non-burnable things may cause the dust chute to malfunction or hurt the cleaning staff and volunteers, therefore please obey the related garbage separation rules.

We appreciate your cooperation in maintaining a comfortable living environment.

禁止 / Prohibited



2021年議案書に対する要望について

みなさんからの要望について検討しました。

Following action has been taken from your request.

下記項目をURと話し合いをしていくようにします。

自転車問題について

- ①すべての自転車にシールを貼ることを自治会の役員会で決定しました。(管理事務所に行けば無料でシールはもらえますので必ずシールを貼ってください)
- ②災害時に倒れると危険なため、消防署より廊下には自転車置き場がないように強く指導を受けています。廊下には自転車を置かないようにしてください。
- ③引越の際にはURから自転車をおいていかなく
- ④オートバイはエレベーターに乗せないように、オートバイ置き場に置くように強調してほしい。
- ⑤住民には必要のなくなった自転車は処分するようにしてほしい旨強調する。
- ⑥1階の自転車置き場に置くようにしてください。(1階の自転車置き場にはスペース的に全部の自転車は入れられない状況ですができるだけおねがいいたします)。
- ⑦エレベーターでは自転車に乗ったままではなく、必ず自転車から降りてほしい。
- ⑧シェアサイクルの自転車ステーションについて検討していきたい。
- ⑨ポスターはURと自治会の両方の名前をのせるように交渉する。
- ⑩エレベーターの中の掲示を考えたかどうか。

自治会への要望について

- ①家賃値上げ反対、年金受け取り世帯等への減額措置、継続家賃の値上げ、新規家賃の値上げ反対については全国の公団居住者との運動をこれからも進めていきます。
- ②自治会加入は家賃問題、災害、親睦交流のために全世帯が加入するように強く呼びかけます。
- ③古紙回収については、ポスター掲示、江東区への手続き、業者等とのやり取り等自治会の費用がかかっています。全世帯のみなさんに自治会に加入して下さいることをお願いいたします。
- ④防災問題については、災害協力隊、防災対策委員会等で検討して、早めにみなさんにお知らせをいたします。
- ⑤敬老のお祝いのお菓子については、今年は従来通りお渡ししますが、今後検討していきます。
- ⑥会費の集金については、現在封筒をポストに入れて集金する体制をとっています。無理のないやり方を考えていきたいと思っています。
- ⑦樹木の管理はURがやっています。相談しながらやっていきます。
- ⑧廊下のミルクボックスは、各自で管理してきれいにしてください。
- ⑨かなり多くの防犯カメラがついています。事件等があれば要望します。
- ⑩ベランダから紙飛行機、ゴミ等を投げ捨てない。また、鳩等にえさをあげたり、タバコを吸うなどは近所の方の迷惑になります。モラル向上を呼びかけます。
- ⑪インターネット環境についてはNTTに直接相談してください。
- ⑫外国の方との共生についてともに考えていきます。

ぎます。ご協力をお願い致します。

たいと思っています。ご協力をお願いいたします。

アスベスト(石綿)除去工事の予定



6号棟の大規模修繕のために、1階の「受変電設備の全面修繕工事」・発電設備の全面修繕工事」が、来年1月26日までの工事期間で行われます。

その工事を進めるために、電気室内・発電機室内にある、アスベスト(石綿)を含んだ「電気室設置盤」などを撤去する作業を行います。9月10日、13日、11月10・11日の2回にわたって行います。

アスベスト(石綿)は有害物質ですので、健康被害を起こさないように、十全な体制をとって工事をします。一時的に不便をかけますが、ご協力をお願いします。

情報

★第二大島小学校の改築建て替え工事が、来年、2022年7月、24年7月まで行われます。コロナ禍で説明会などが中止になりましたが、地域の方々の意見も聞きながらすすめるということです。

★第二大島中学校の建て替え工事の進行状況(5号棟からみた写真、9月5日)。22年7月には完成する予定で進んでいます。



工事中の二大中の様子

『住宅団地 記憶と再生』ドイツと日本を歩く



(東信堂・本体2300円+税)

全国自治協幹事の多和田さんが、ドイツの公共住宅を訪ね歩き、団地の再生のあり方を記録したのがこの本の第一部。第二部は、日本におけるUR住宅の再生事業についての記録と提言です。

ドイツの公共住宅は、19世紀後半から20世紀初めにつくられたもの、1920、30年代のものなど、歴史があります。100年を超える団地を、外装や街並みは昔の記憶を残しながら、建物の内部は新しくするという形で再生し、世界遺産に登録され、今も人気の団地の事例などが紹介されています。

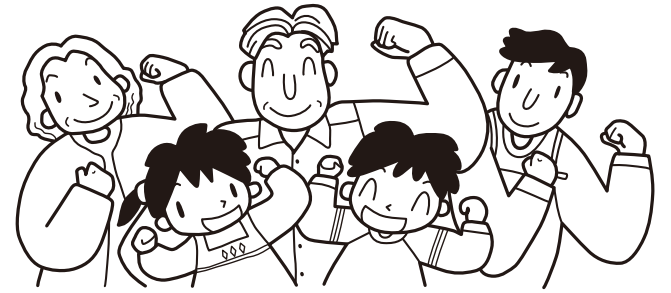
大島6丁目団地でも「ふるさと6団」の記憶が残る再生事業なら歓迎です。(自治会室に本があります)

団地生活便利帳 保存版

Guidebook about living environment in danchi(Special edition)

重要な 連絡先

大島六丁目管理サービス事務所 …… **03-3685-7664** 9時30分～17時、水・日・祝休み
 東京東住宅管理センター …… **03-5600-0811**
 粗大ゴミ受付センター …… **03-5296-7000** 粗大ゴミ等の連絡
 江東区役所 …… **03-3647-9111**
 江東病院 …… **03-3685-2166**
 大島長寿サポートセンター(介護の相談)… **03-5628-0541**
 JS緊急事故受付カウンター
 (休日・夜間の緊急事故が発生した場合の受付窓口)… **0570-002-004**



■連絡先

名称	電話番号	備考
警察	110	事件、事故
消防	119	火災、救急
災害伝言ダイヤル	171	声の伝言サービス
JS日本総合住生活株式会社	03-5653-2131	修理・修繕他
江東区清掃事務所	03-3644-6216	ゴミ等の連絡
江東区大島出張所	03-3637-2451	住民票、印鑑証明等
江東区城東保健相談所	03-3637-6521	健康相談、エイズ相談
休日急病診療所(区民センター内)	03-3637-4531	急病等
総合区民センター(西大島)	03-3637-2261	
江東区消費者センター(扇橋)	03-3647-9110	
癌研究会(財)有明病院	03-3520-0111	
東京都立墨東病院	03-3633-6151	
江東区社会福祉協議会(東陽町)	03-3647-1895	福祉全般
江東区役所介護保険課	03-3647-9111	介護助成、施設問い合わせ
タックスアンサー	03-3213-2222	パソコンでの確定申告
江東東税務署[国税](亀戸)	03-3685-6311	確定申告等
江東都税事務所[都税](西大島)	03-3637-7121	自動車税、固定資産税等
江東区役所課税課	03-3647-9111	住民税、軽自動車税

名称	電話番号	備考
ねんきんダイヤル	0570-05-1165	年金相談
江東ねんきん事務所(亀戸)	03-3683-1231	年金、健康保険
水道局お客様センター	03-5326-1101	料金、漏水など
東京ガスお客様窓口	0570-002-299	ガス漏れ、他お問い合わせ
NTT東日本	0120-116-0000	電話の問い合わせ等
東京電力	03-6374-8936	相談窓口
城東消防署	03-3637-0119	
城東警察署	03-3699-0110	落とし物、車庫証明、違反等
江東運転免許試験場(東陽町)	03-3699-1151	運転免許試験、免許更新
江東ボランティア・センター	03-3645-4087	ボランティア活動について
木場公共職業安定所[ハローワーク]	03-3643-8609	求職
労働基準監督署(亀戸)	03-3637-8130	労働相談
城東郵便局	03-3681-9586	切手、ハガキ、小包み、保険
ゆうちょ銀行(株)城東支店	03-3681-9585	貯金等
第二大島小学校	03-3684-4315	
第四大島小学校	03-3681-9935	
第二大島中学校	03-3685-1681	
都立城東高校	03-3637-3561	

大島六丁目団地における「家庭ゴミ」出し方ルール

Rules for how to put out "household waste" in Ojima 6-chome danchi

ゴミの種類		内容・仕分け方	回収日	捨て場所・置き場所
燃やすゴミ Burnable garbage		生ゴミ・紙くず・貝殻・卵の殻・紙おむつ・木屑・古着・ゴム製品・カバン・靴・皮革製品	毎日(日曜を除く)	●生ゴミはダストへ ●その他は1階ゴミ置き場
燃やさないゴミ Non-burnable garbage		小型金属製品・ガラス・陶磁器・乾電池・電球・傘・スプレー缶・ライター・カセットボンベ・金属製品	隔週木曜日	各棟の分別ゴミ置き場
粗大ゴミ (有料シール方式) Oversized garbage		家具・電化製品(リサイクル対象外) 概ね30cm以上のもの	粗大ゴミ 受付センター指定日	粗大ゴミ置き場(鍵の番号は管理事務所) シールはピーコックストア等で販売
資源 Recyclable waste	古紙 used paper	新聞(チラシ含む)雑誌・本	第2・第4火曜日	各棟の1階エレベーターホール
	ビン・缶・ペット ボトル・発泡トレイ Bottles, cans, PET bottles, foam trays	ビン・缶・ペットボトル・発泡トレイ	毎週水曜日(火曜日 夕方から当日8時まで)	各棟の指定場所
	ダンボール Cardboard	ダンボール	随時	
	容器包装プラスチック Containers and packaging plastic	プラマークのついたもの	毎週月曜日	
家電リサイクル法 による家電製品 Home appliances		テレビ2700円・エアコン3500円・ 冷蔵庫4600円・洗濯機2400円	▲料金は各メーカーで確認。▲別途消費税、収集運搬料	
パソコン computer		2003年10月1日以降に購入したパソコン 2003年9月30日以前に購入したパソコン ・自作パソコン	◎各メーカーに回収申込 ◎リサイクル料金負担済み ◎送料別途 ◎各メーカーに回収申込 ◎リサイクル料金別途、送料別途 ◎自作パソコンは(社)電子情報技術産業協会へ	



CAFE ゼロロク
カフェ06

おかげさまで カフェ1周年を迎えます

Thank you for being with us CAFE 1st Year anniversary.



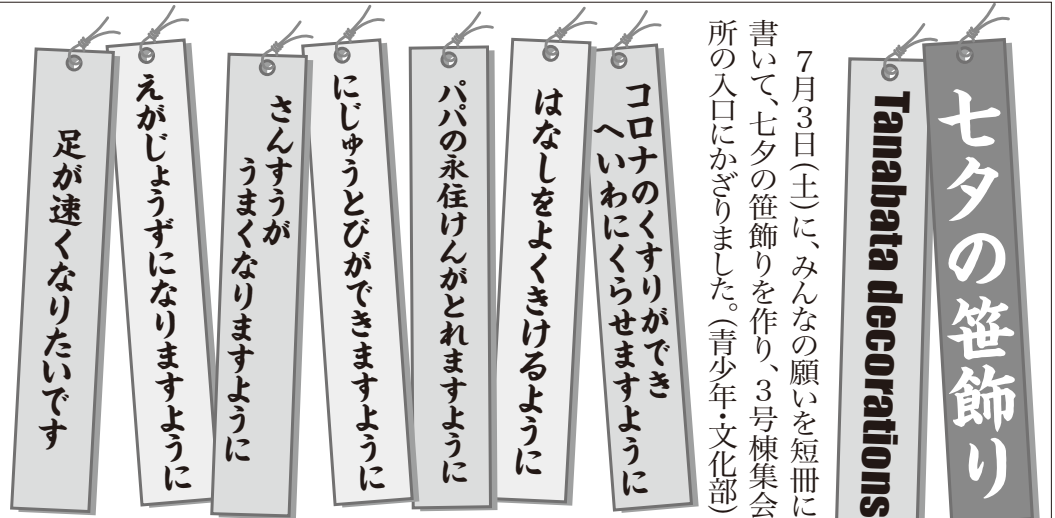
2020年9月29日オープン！

皆様から温かい応援を頂き、カフェ06は9月29日に1周年を迎えることができました。昨年9月29日にオープンしてから、この1年の感謝の気持ちを皆様に伝えたく、『ありがとう！カフェ06 1周年』の記念イベントを10月2日(土) 11時～15時30分に開催いたします。

スタッフ一同カフェにて皆様のお越しを心よりお待ちしております。また、UR都市機構東京東エリア、江東区社会福祉協議会、早稲田大学有賀研究室、06マルシェ、インドのお菓子紹介、「三線」あやぐ会、若竹太鼓等の皆様にもご協力頂き、イベントを開催いたします。なお、詳細はポスター等にてお知らせいたします。開催にあたりコロナ感染予防として、衛生面でもマスク着用、手の消毒、換気等十分に気を付けて行つてまいります。

野菜たっぷりのスープと笑顔を自慢のカフェを、地域での見守りと互に支えあえる場所としていたできました。お客様からは、頑張つてね！美味しかったよ！という嬉しい言葉をたくさん頂きました。また時には愛情あるご指摘をいただき、大いに参考にさせていただきまして、深く感謝しております。

カフェ06では高齢の方たち、子育て世代の方たち、子どもたち、障害者を迎えてくれて、話しかけてくれる場所があったら、顔見知りが増え、笑顔あふれる場所に作り上げていきたいと思つています。



敬老お祝い登録人数

号棟	70歳以上	80歳
1号棟	35	2
2号棟	116	7
3号棟	98	8
4号棟	75	10
5号棟	155	12
6号棟南	144	8
6号棟北	113	9
7号棟	74	9
合計	810	65

今年も敬老のお祝い品を9月に配布しました。70歳以上の方は810名、今年80歳の65名の方にはお祝いの花券をお渡しいたしました。皆さん元気にお過ごしください。今後もご協力をお願いいたします。

敬老のお祝い品配布
Received 810 applications for 70 year's and above for (Respect for aged people) celebrations.



さのさん「いっしょ」のサロン

Expert's Advice

42



「親しみを深める日常会話のすすめ」その①

7月4日付け発行の「みんなの会報」で議案書への意見、要望が88通ありました。その中で6号棟の方から次のような意見がありました。以下原文のまま、「昭和、平成、令和へ、あまりにも人間関係、人と人のつながり、隣同士の言葉、あいさつがなくなりさびしいものです。住んでいる中でみんなが手をとり笑顔で向かい合えることを、たくさんの方の言葉があると思います。子どもに残す大人の姿を」。確かにこの方の意見通りが「ろくだん」の現状です。そこで親しみを深めていく日常会話をどうしたらよいか、考えてみたいと思います。それにはまず

①積極的にあいさつをする

今まで顔は知っているが話した事がない。そういう人にはまずあいさつから始めましょう。あいさつは「相手の心の窓を開く」第一歩です。ところがこのあいさつがなかなか出来ない。それは日本人特有の消極性が出てしまうからです。

声を掛けるのをためらう必要はありません。相手の人は、あなたが話し掛けてくれるのを待っているのです。それを自分から一方的に声を掛けただけに思われたいかと思つていただけです。フロアの廊下で出合った時、エレベーターの中で一緒にあった時、買い物の途中で顔を合わせた時、ベンチで休息している時と、あいさつの場はいくらでもあります。「お早うございます」「こんにちは」「こんばんは」等々。そして、あいさつをする時には、明るく笑顔でハッキリ声を出してやってみましょう。

②初めての相手と話し合う心づもり

話をする人がどんな人かを知るためには、まず自分を明らかにする事です。そうでないと警察の職質になりかねませんから。
例1 私は〇号棟に住んでいます、名前は〇〇と申します。あなたは〇号棟ですか、お名前を聞かせてくださいませんか？ここから名前を知ったら、その名前を会話の中に入れて話すと、相手と非常に親しみを深く、会話がはずみます。今回はこの続きを説明します。

自治会活動日誌

Jichikai Activity Diary

- 7月**
- 3日 第5回幹事会
 - 七夕飾りつけ
 - 10日 第5回棟代表者会議
 - 東京23区自治協学習会
 - 11日 青空市定例会
 - 12日 事務局会議 (要望書まとめ)
 - 17日 七夕片付け
 - 18日 防災対策委員会4号棟の集まり
 - 24日 防災対策委員会6号棟南の集まり
 - 25日 防災対策委員会幹事会
 - 広報部会
 - 27日 夏期パトロール
 - 29日 事務局会議 (要望書まとめ)

- 30日 夏期パトロール
- 8月**
- 5日 夏期パトロール
- 6日 第6回幹事会
- 7日 防災対策委員会5号棟の集まり
- 8～15日 自治会事務所夏休み
- 10日 3・6号棟改修工事説明会
- 19日 事務局会議 (要望書まとめ)
- 20日 夏期パトロール
- 26日 夏期パトロール
- 9月**
- 4日 第7回幹事会
- 5日 広報部会
- 11日 第6回棟代表者会議

夏期夜間パトロール実施



夏の夜間パトロール、今年は団地の役員で行いました。